

# Mode d'emploi

Le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup> sert à traiter une personne qui a reçu ou qu'on soupçonne d'avoir reçu une surdose d'opioïdes. Il peut être utilisé pour inverser les effets d'une surdose jusqu'à l'arrivée de l'aide médicale.

Il est peu probable que le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup> aggrave le cas d'une personne qui a reçu une surdose d'un agent non opioïde. Consultez la monographie pour connaître les mises en garde et précautions importantes, et les contre-indications.

## Important :

- Alors que le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup> peut être administré par un non-professionnel de la santé, il ne remplace pas les soins médicaux professionnels. **Dans les cas d'une surdose d'opioïdes soupçonnée, tentez toujours d'obtenir de l'aide médicale d'urgence (composez le 9-1-1) ou demandez à quelqu'un d'appeler à votre place. Si vous vous heurtez à un problème durant l'administration du vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup>, ou à tout autre problème, l'agent du 9-1-1 vous guidera.**
- Ne testez pas le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup>. Conservez le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup> dans son emballage jusqu'à son utilisation.
- Le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup> doit être administré dans le nez seulement.
- Chaque vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup> contient 1 dose seulement et ne peut être réutilisé.
- Vous pourriez devoir aider la personne qui a reçu le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup>. Elle pourrait avoir une réaction (p. ex. devenir agressive, trembler et/ou vomir). Il faut porter une attention particulière aux nouveau-nés (âgés de moins de quatre jours) et aux femmes enceintes, puisque certaines de ces réactions pourraient menacer la vie.

**Lisez toujours l'étiquette et suivez le mode d'emploi.**

*Voir les instructions au verso*



**EMERGENT**



Pour de plus amples renseignements sur le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup>, rendez-vous sur [narcannasalspray.ca](http://narcannasalspray.ca) ou consultez la monographie.

**Référence :** 1. Monographie du vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup>. Emergent BioSolutions Canada Ltd. 5 mars 2021.

Distribué par Emergent BioSolutions Canada Inc., Mississauga, ON L5N 6M1 | © 2022 Emergent BioSolutions Canada Inc. Emergent BioSolutions Canada Inc. et ADAPT Pharma Operations Limited sont des filiales en propriété exclusive d'Emergent BioSolutions Inc. Emergent BioSolutions, NARCAN<sup>®</sup> et toutes les marques, ainsi que tous les produits, les noms des services et des produits, les logos et les slogans sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées d'Emergent BioSolutions Inc. ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays. | PP-NAR4-CA-00047\_01-2022 FR

# Mode d'emploi

  
**NARCAN**<sup>®</sup> (chlorhydrate de naloxone)  
VAPORISATEUR NASAL 4 mg

## Étape 1 : Déterminez s'il s'agit d'une surdose d'opioïdes et appelez l'aide médicale d'urgence.



### Recherchez les signes de surdose d'opioïdes :

- La personne NE se réveille PAS lorsque vous lui criez son nom, lui agitez les épaules ou lui frottez fermement le centre de la poitrine.
- Respiration très lente, irrégulière ou absente.
- La partie centrale de l'œil est très petite, comme une pointe d'aiguille.

**Composez le 9-1-1** ou demandez à quelqu'un de le faire à votre place.

**Allongez la personne sur le dos.**

## Étape 2 : Administrez le vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup>



**Retirez** le dispositif de son emballage. **Ne testez pas le dispositif.** Il n'y a qu'une seule dose dans un dispositif.



**Inclinez la tête de la personne vers l'arrière** et passez votre main derrière son cou pour le soutenir.



**Tenez le dispositif** en plaçant votre pouce sous le piston ainsi que votre index et votre majeur de chaque côté de la buse.



**Insérez doucement la pointe de la buse dans une narine.** Vos doigts doivent être tout contre le nez. Lorsque vous administrez une dose à un enfant, assurez-vous de l'étanchéité de la surface de contact entre la buse et la narine.

**Appuyez fermement sur le piston** à l'aide du pouce pour administrer la dose.

**Retirez** le dispositif de la narine.

## Étape 3 : Évaluez le cas et assistez la personne



**Tournez** la personne sur le côté (position de rétablissement). Surveillez-la attentivement.

**Après 2 à 3 minutes, administrez une autre dose** si la personne ne s'est pas réveillée ou que sa respiration ne s'améliore pas. **Changez de narine à chaque dose.**

**Note :** Chaque vaporisateur nasal NARCAN<sup>®</sup> ne contient qu'une seule dose; utilisez un nouveau dispositif pour chaque dose supplémentaire.

Vous pouvez administrer une dose toutes les 2 à 3 minutes, au besoin, si vous avez d'autres vaporisateurs.

**Pratiquez la respiration artificielle (bouche-à-bouche) ou le massage cardiaque** jusqu'à l'arrivée des secours, si cela est nécessaire et que vous savez comment faire.

Consultez la monographie pour connaître les mises en garde et précautions importantes, et les contre-indications.